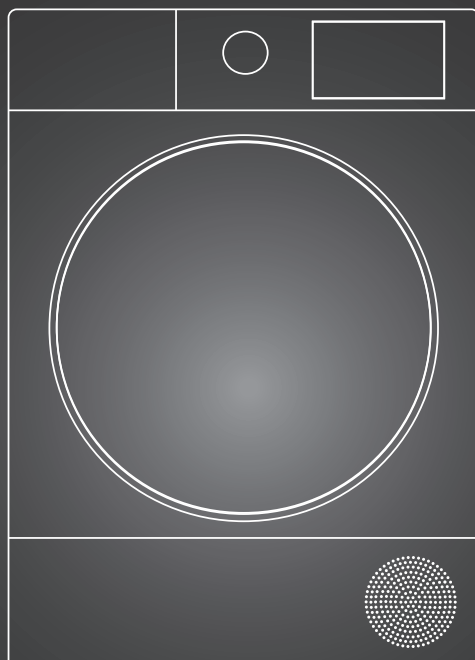


HYUNDAI

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СУШИЛЬНАЯ МАШИНА

TD1028



СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности	3
Назначение	6
Технические характеристики	6
Комплектация	7
Схема прибора	7
Установка	8
Эксплуатация	12
Очистка и уход	21
Коды неисправности	25
Порядок действий в случае обнаружения неисправности	25
Правила и условия монтажа	27
Транспортировка и хранение	27
Реализация	28
Утилизация	28
Гарантийный талон	29

Благодарим вас за выбор продукции HYUNDAI.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраняйте настоящее руководство пользователя, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и по возможности другие элементы упаковки прибора.
- Изготовитель не несет ответственности за поломку прибора или ущерб, возникшие в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством использования прибора.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Регулярно проверяйте прибор и его кабель для выявления повреждений. Запрещено использовать прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Прибор очень тяжелый. Во избежание травм не пытайтесь транспортировать или поднимать его в одиночку. При транспортировке запрещается наклонять прибор более чем на 15°.
- Запрещается отсоединять панели или разбирать прибор.
- Повреждение сетевого кабеля может привести к поражению током, короткому замыканию или возгоранию из-за перегрева. Следите, чтобы сетевой кабель не был согнут или зажат и не соприкасался с источниками тепла.
- Напряжение в электросети в штепсельной розетке должно соответствовать номинальному напряжению, указанному в технических характеристиках прибора.
- Прибор должен быть подключен только к сети переменного тока с использованием розетки с защитным контактом, установленной надлежащим образом. Эта розетка должна всегда находиться в открытом доступе.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением.
- Вилка и розетка с защитным контактом должны соответствовать друг другу; система заземления должна быть правильно смонтирована.
- Сетевая вилка должна всегда находиться в открытом доступе. Если это невозможно, убедитесь, что выключатель встроен в стационарное оборудование в соответствии с правилами установки электрооборудования.
- Не подключайте прибор через многоместную розетку, удлинитель или адаптер.
- При включении и отключении кабеля питания из розетки держите его за вилку.
- Если контактный разъем кабеля питания загрязнен, протрите его сухой тканью.
- Не включайте и не отключайте вилку из розетки влажными руками.
- Запрещается подключать прибор к источнику питания через внешнее переключающее устройство, например таймер, а также подключать его к цепи, которая регулярно включается и выключается коммунальной службой.

- Отключайте прибор от сети при длительном перерыве в эксплуатации, а также при чистке, обслуживании и ремонте.
- Надежно закрепите шланг для слива воды и убедитесь, что сточная канализация не засорена.
- Не устанавливайте прибор вне помещений или в помещениях с влажной средой. Не допускайте, чтобы на панель управления попадала вода.
- Не используйте прибор в помещении, где произошла утечка газа.
- Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур и попадания прямых солнечных лучей.
- Не используйте вблизи прибора горючий газ или легковоспламеняющиеся вещества (бензол, бензин, растворитель, нефть, спирт и т. д.).
- Следите за тем, чтобы под прибором и вокруг него не было горючих материалов, например пуха, бумаги, тряпок, химикатов и т. д.
- Не допускайте, чтобы внутрь прибора попадали легковоспламеняющиеся горючие вещества. Убедитесь, что в карманах отправленных в сушику вещей нет спичек, зажигалок или других вещей.
- Не устанавливайте прибор за запираемой дверью, сдвижной дверью или дверью с петлями на стороне, противоположной петлям дверцы прибора.
- В процессе работы прибор может вибрировать. Устанавливайте прибор на ровную устойчивую поверхность.
- Во время работы программ с высокой температурой воды стекло дверцы нагревается. Не прикасайтесь к стеклу сами и следите, чтобы к нему не прикасались дети.
- Не кладите на крышку прибора тяжелые предметы.
- Не опирайтесь на открытую дверцу прибора.
- Не используйте острые предметы для управления прибором через панель управления.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе или во встраиваемой конструкции прибора.
- Запрещается пить конденсируемую воду: она не является питьевой и может вызвать отравление.
- Запрещается прикасаться ко внутренним частям работающего прибора. Дождитесь полной остановки барабана.
- Не превышайте максимальный объем загрузки.
- Сушите только вещи, пригодные для сушики. Если сомневаетесь, следуйте инструкции на бирке изделия.
- Не сушите вещи, при стирке которых использовались промышленные чистящие химикаты.

- Во избежание пожара или взрыва не кладите внутрь, не сушите вещи, очищенные, смоченные, пропитанные или загрязненные горючими либо взрывоопасными веществами (например воском, маслом, краской, бензином, обезжиривателями, растворителями для химчистки, керосином, растительным маслом и другими кулинарными маслами и т. д.).
- Не сушите вещи из водонепроницаемых тканей, такие как куртки-дождевики, пуховики, спальные мешки и т. п.
- Не сушите изделия из пенорезины (пенолатекса), шапочки для душа, изделия из тканей с резиновым покрытием, одежду или подушки с пенорезиновыми вставками.
- Не сушите грязные вещи.
- Не останавливайте прибор до окончания цикла сушки. Если вы все же прервали сушку, сразу же извлеките белье и охладите его в расправленном виде. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься.
- Прежде чем открывать дверцу после цикла сушки при высокой температуре, дайте ей остыть до приемлемой температуры, после чего она автоматически разблокируется.
- Следите, чтобы барабан не забивался ворсом. Регулярно очищайте ворсовый фильтр.



- В приборе используется хладагент R290 – природный газ, не наносящий вреда окружающей среде, но являющийся легковоспламеняемым, поэтому необходимо соблюдать дополнительные меры предосторожности.
- В случае утечки бытового газа-хладагента перекройте подачу газа, затем откройте двери и окна. Не отключайте прибор и другие электрические приборы из розетки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить контур циркуляции хладагента.
- Не загромождайте вентиляционные отверстия на корпусе.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.



ВНИМАНИЕ!

Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!

- Не оставляйте детей младше 3-х лет рядом с прибором без присмотра.
- Храните и используйте прибор в местах, недоступных для детей.
- При хранении прибора следите, чтобы сетевой кабель не спутывался и не заламывался.

- После завершения сушки закрывайте дверцу, чтобы дети или домашние животные случайно не забрались в барабан прибора.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.hyundai-electronics.com.ru
- Не допускайте избыточного загрязнения под воздействием факторов внешней среды, насекомых и животных, так как они могут привести к поломкам прибора и отказу в гарантийном обслуживании.

НАЗНАЧЕНИЕ

Сушильная машина предназначена для сушки текстильных изделий (одежды, нижнего и постельного белья, и других вещей).



ВНИМАНИЕ!

Избыточное количество сушек или неправильно выбранные режимы могут привести к повреждению и хрупкости ткани/изделия.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	TD1028
ID	2158733
Потребляемая мощность (Вт)	1000
Напряжение (В, Гц)	220-240, ~ 50
Степень защиты	IPX4
Тип хладагента/масса хладагента (г)	R290/90
Тип загрузки	фронтальная
Максимальная загрузка сушка (кг)	до 7
Энергопотребление (кВт·ч/год)	276
Класс энергоэффективности	A+
Количество программ	15
Уровень шума (дБ(А))	65

Модель	TD1028
Длина кабеля питания (м)	1.5
Размер прибора (В x Ш x Г) (мм)	845 x 596 x 525
Размер упаковки (В x Ш x Г) (мм)	890 x 655 x 578
Вес нетто/брутто (кг)	41.9/44.7
Цвет	белый

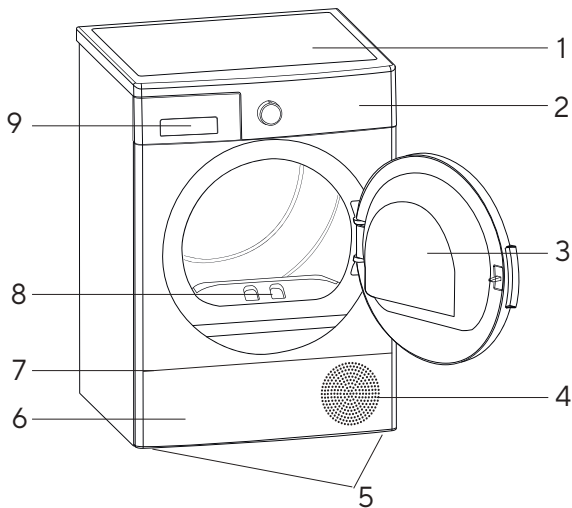


Класс защиты от поражения электрическим током – I

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Сушильная машина TD1028
- Сливной шланг
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

СХЕМА ПРИБОРА



- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Верхняя крышка | 6. Цокольный фильтр (под крышкой) |
| 2. Панель управления | 7. Боковые фиксаторы крышки |
| 3. Дверца | 8. Ворсовый фильтр |
| 4. Теплообменник (под крышкой) | 9. Ёмкость для конденсата |
| 5. Регулируемые ножки | |



Примечание!

Данное изображение схематично и служит только в качестве образца, внешний вид вашего прибора может отличаться.

УСТАНОВКА

- После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение шести часов.
- Температура в помещении, где установлена сушильная машина, должна быть всегда выше + 5 °C в противном случае установите её в другом помещении.
- Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.
- Убедитесь, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.
- Убедитесь, что все элементы прибора не повреждены.
- Проведите все мероприятия по установке.
- Подключите прибор к электросети.



Примечания!

Не ставьте сушильную машину на стиральную машину без комплектов для штабелирования (приобретается отдельно).

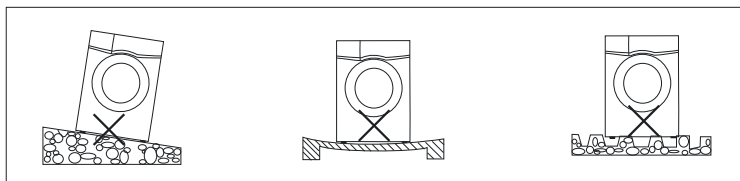
Нельзя устанавливать стиральную машину на сушильную.

Прибор очень тяжелый, не пытайтесь поднять его самостоятельно.

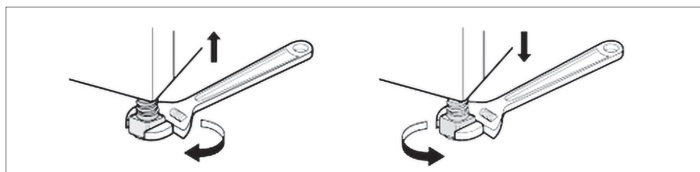
При транспортировке не беритесь за острые края: вы можете порезаться.

Выбор места установки

- Угол наклона при установке прибора не должен превышать 1°.
- Вентиляционные проёмы и отверстие на передней или задней стенке сушильной машины должны быть свободными.
- Прибор нельзя устанавливать вплотную к стене и мебели.
- Расстояние между прибором и розеткой должно быть не более 1.5 метров (с легким доступом к розетке).
- Пол, на котором стоит прибор, должен иметь бетонное основание, быть сухим и чистым во избежание скольжения прибора. Необходимо также очистить основание регулируемых ножек.



- При помощи уровня проверьте, ровно ли стоит прибор. При необходимости выровняйте его положение, вращая регулируемые ножки, которые позволяют выровнять прибор.



- Убедитесь, что коврики и другие покрытия не мешают циркуляции воздуха вокруг прибора.



Примечания!

Если прибор стоит неровно, это может привести к появлению шумов, вибрации, а также к неравномерному вращению барабана и вытеканию оставшейся воды из прибора.

Все ножки должны неподвижно стоять на полу.

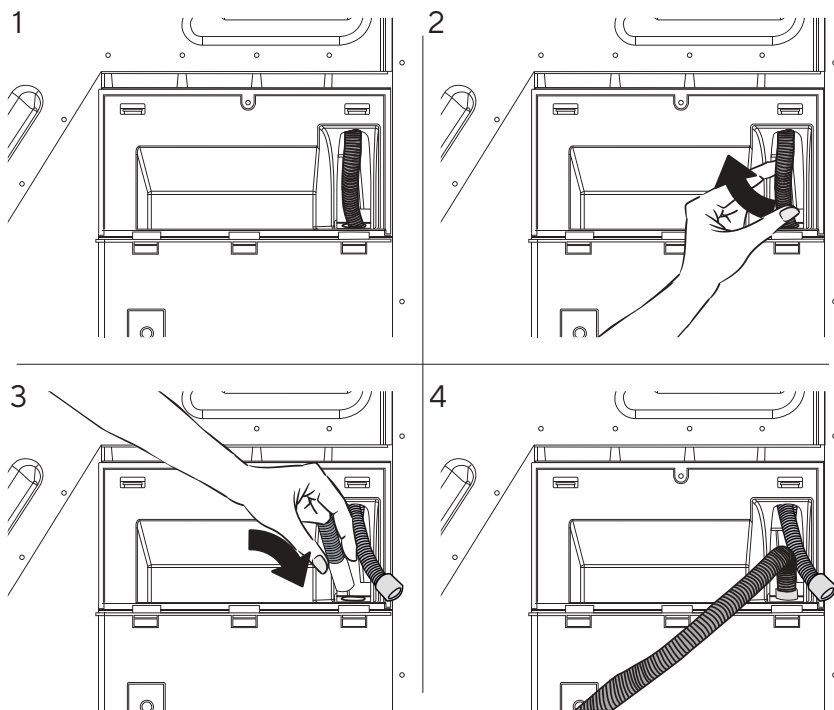
Никогда не снимайте ножки.

Установка сливного шланга для отвода конденсата

Образующийся при сушке конденсат собирается в ёмкости для конденсата. Во время сушки может загореться код ошибки E03 или символ , которая означает, что ёмкость для конденсата заполнена и из неё необходимо вылить воду.

Также рекомендуется напрямую подключить прибор к сливу с помощью сливного шланга для отвода конденсата, который находится с задней стороны прибора.

1. Откройте крышку на задней стороне прибора.
2. Извлеките конец шланга с задней стороны прибора. Не используйте для этого инструменты.
3. Вставьте один конец сливного шланга, поставляемого вместе с прибором, в паз, из которого вы извлекли шланг. Сливной шланг должен устанавливаться на высоте не более 80 см.
4. Подсоедините другой конец сливного шланга непосредственно к сливу воды или в канализационную трубу.



ВНИМАНИЕ!

Сливной шланг должен быть подсоединён таким образом, чтобы его невозможно было разъединить. Если шланг отсоединится в процессе слива воды, это может залить ваш дом.

Подключение прибора к электросети



ВНИМАНИЕ!

Допускается подключать прибор только к розетке с заземлением.

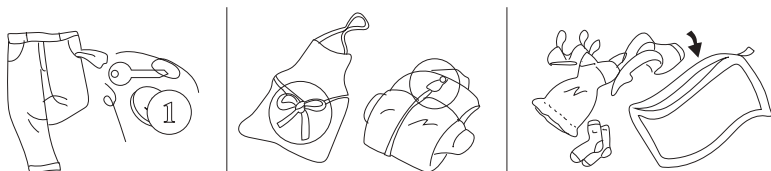
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному в технических характеристиках прибора.
- Не используйте удлинитель или тройник.
- Не подключайте к одной розетке несколько приборов.
- Подключите прибор к розетке, имеющей контакт заземления согласно действующим правилам установки электрооборудования.
- Прибор должен быть расположен недалеко от розетки, чтобы вилка находилась в пределах доступа.
- Розетка должна находиться не более чем в 1.5 м с любой стороны от прибора.
- Если электрическая проводка/кабель питания повреждены, свяжитесь с квалифицированным специалистом для замены.
- После завершения каждого цикла сушки вынимайте вилку из розетки.
- При проявлениях неисправности отключите электропитание и свяжитесь с квалифицированным специалистом.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подготовка белья

- Убедитесь, что бельё постирано и выжато. Запрещается сушить мокрые нестиранные вещи. Прибор предназначен только для сушки чистого, выстиранного белья.
- Извлеките из одежды все незакрепленные предметы или металлические предметы, такие как булавки, скрепки и т. д.
- Застегните молнии, пуговицы, крючки и т. д., завяжите завязки, чтобы они не цеплялись за другую одежду. Застегните пододеяльники и чехлы.
- Снимите крепления штор или поместите их в сетчатый мешочек. Особенно деликатные предметы, такие как колготки или кружевные изделия, или мелкие предметы одежды, такие как детские носки или носовые платки. Их следует сушить только в сетчатом мешочке.

- Некоторые предметы лучше вывернуть наизнанку. Сюда относятся трикотажные изделия, брюки, футболки и толстовки.
- Убедитесь, что бюстгалтеры с проволочными чашечками находятся в чехле, который можно надежно застегнуть на молнию или пуговицу. Если проволока выпадет из чашечки, она может попасть в отверстия барабана и вызвать повреждения.
- Загрузите в прибор каждое изделие по отдельности. Для получения удовлетворительного результата не допускайте скручивания белья.
- Для обеспечения равномерной сушки белье следует сушить, предварительно рассортировав его по типу и виду ткани.
- Не загружайте больше белья, чем позволяет максимальная загрузка барабана.
- Не сушите одновременно тонкие и плотные, а также многослойные текстильные изделия: для их сушки требуется разное время.
- Не пересушивайте одежду, иначе могут образоваться заломы.
- При выборе программы сушки ориентируйтесь на информацию на бирках одежды.



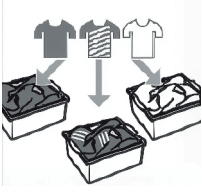
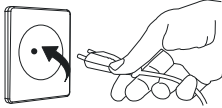
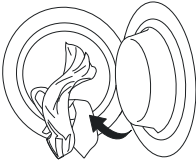
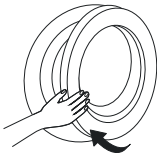
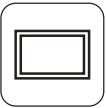
Символ	Обозначение	Символ	Обозначение
	Можно сушить.		Сушить при средней температуре.
	Можно сушить в барабанной сушильной машине.		Сушить при низкой температуре.
	Несминаемая/немнущаяся ткань. Не требует глажения.		Не сушить бельё.
	Деликатная сушка.		Сушить в вертикальном положении.
	Не сушить в барабанной сушильной машине.		Сушить в вертикальном положении без отжима.

Символ	Обозначение	Символ	Обозначение
	Не сушить/стирать в машине.		Сушить в расправленном горизонтальном положении.
	Сушить при высокой температуре в машине.		Сушить в тени.

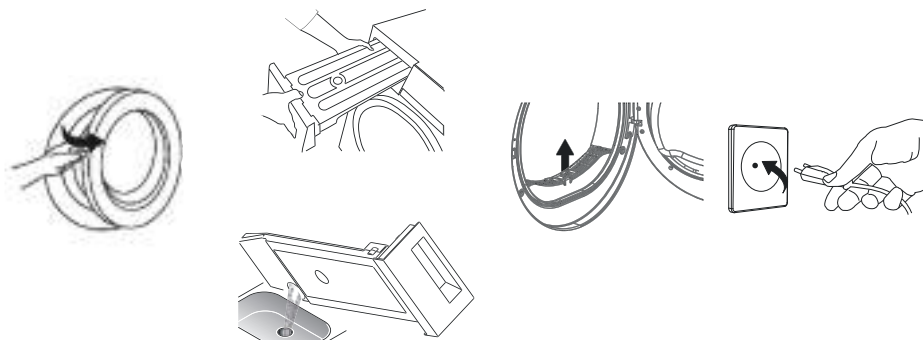
Перед первой сушкой

- Загрузите в барабан несколько предметов одежды, подключите прибор к электросети и включите прибор.
- Выберите программу «Освежить», нажмите «Старт/Пауза».
- По окончании программы очистите ворсовый фильтр на дверце прибора в соответствии с разделом об очистке и уходе.
- Во время сушки возможен шум — это не является неисправностью.

Быстрый старт

			
Рассортируйте белье.	Подключите прибор к электросети.	Откройте дверцу и загрузите белье.	Закройте дверцу.
			
Включите прибор.	Выберите программу.	При необходимости добавьте функцию.	Запустите программу.

После завершения выбранной программы прозвучит сигнал, на дисплее будет End.



Откройте дверцу и выключите прибор. Будьте осторожны, чтобы не обжечься горячим паром.

Выньте ёмкость для сбора конденсата и слейте конденсат.

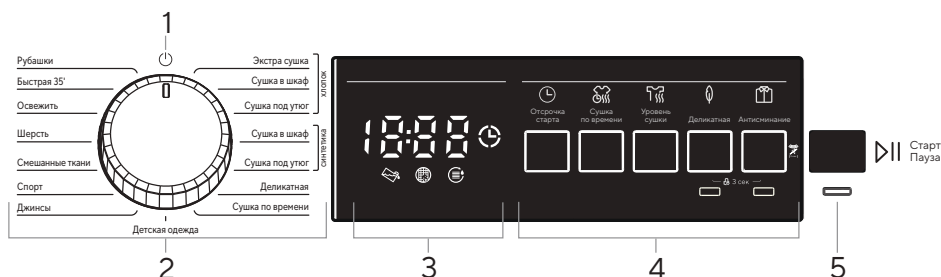
Выньте и очистите ворсовый фильтр.

Выньте вилку из розетки.

Рекомендации по экономичной эксплуатации

- Перед сушкой бельё должно быть отжато. Чем суше бельё, тем меньше время выполнения программы и ниже расход электроэнергии.
- Загружайте бельё в барабан, соблюдая требования по максимальной загрузке для программ.
- Регулярно удаляйте ворсинки из ворсового и цокольного фильтров. Загрязнение прибора ворсинками приводит к увеличению времени выполнения программы и повышению расхода электроэнергии.

Панель управления



1. Выключение прибора

2. Диск выбора программ

3. Цифровой дисплей
4. Дополнительные функции

5. Кнопка «Старт/Пауза»

Дисплей



18:00	Числовой индикатор времени, скорости отжима, сообщений об ошибках.
	Индикатор установленной функции «Отсрочка старта».
	Предупреждение: необходимо слить ёмкость для конденсата.
	Предупреждение: необходимо очистить ворсовой фильтр.
	Предупреждение: необходимо очистить цокольный фильтр.

Описание программ

Программа	Описание
Рубашки	2–3 рубашки готовы к глажке через 20 минут, если рубашки были предварительно отжаты в стиральной машине на 1200 об/мин.
Быстрая 35'	Для хлопковой одежды до 1 кг.
Освежить	Программа освежает одежду и удаляет запахи в течение 10 минут без нагревания прибора.
Шерсть	Бережная сушка изделий из шерсти, подлежащих машинной стирке, а затем сушке, применяя низкие температуры и мягкие движения барабана.
Смешанные ткани	Эта программа высушивает смешанную хлопковую и синтетическую одежду, которая не линяет, делая ее готовой к носке.

Программа	Описание
Спорт	Программа для спортивной одежды используется для синтетической спортивной одежды, такой как шорты, футболки. Сушка при низкой температуре.
Джинсы	Данная программа используется для сушки джинсовой одежды.
Детская одежда	Программа высушивает небольшое количество детской одежды при низкой температуре, делая ее готовой к носке.
Экстра сушка (хлопок)	Для достижения требуемого уровня сушки при низкой температуре, можно установить время от 10 до 180 минут.
Сушка в шкаф (хлопок)	Программа высушивает тонкую одежду, такую как рубашки, блузки и шелковую одежду, при низкой температуре, делая её готовой к носке.
Сушка под утюг (хлопок)	Программа высушивает хлопковое бельё для глажки. После завершения программы бельё будет немного влажным.
Сушка в шкаф (синтетика)	Программа высушивает бельё из синтетических тканей, такое как рубашки, футболки, блузки, при более низкой температуре по сравнению с программой сушки хлопкового белья для его размещения в шкафу.
Сушка под утюг (синтетика)	Программа высушивает синтетическое бельё для глажки. После завершения программы бельё будет немного влажным.
Деликатная	Программа высушивает хлопковые пижамы, нижнее бельё, скатерти и т. д. для их размещения в шкафу.
Сушка по времени	Программа высушивает толстые и многослойные изделия, такие как хлопковые полотенца, простыни, наволочки, халаты, при высокой температуре для их размещения в шкафу.



Примечание!

Не открывайте дверцу загрузочного люка при работающей программе. Если вам необходимо открыть дверцу, не держите её открытой в течение длительного времени. Закрыв дверцу, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы возобновить программу.

Таблица загрузки и длительности программ

Программа	Загрузка, кг*	Рекомендуемая скорость отжима в стиральной машине (об/мин)	Приблизительное количество оставшейся влажности	Время**, мин
Рубашки	0.5	1200	50%	20
Быстрая 35'	1	1200	50%	34
Освежить	-	-	-	10
Шерсть	-	-	-	5
Смешанные ткани	4	1000	60%	129
Спорт	4	800	40%	87
Джинсы	4	1000	60%	91
Детская одежда	3	1000	60%	92
Экстра сушка (хлопок)	7	1000	60%	210
Сушка в шкаф (хлопок)	7	1000	60%	188
Сушка под утюг (хлопок)	7	1000	60%	144
Сушка в шкаф (синтетика)	3.5	800	40%	79
Сушка под утюг (синтетика)	3.5	800	40%	56
Деликатная	2	600	50%	63
Сушка по времени	-	-	-	-

* Максимальная загрузка с учетом веса сухих текстильных изделий.
** Указано время по умолчанию для выбранной программы. Реальное время сушки зависит от впитывающей способности белья, степень сухости загруженного белья.



Примечание!
Программа «Сушка в шкаф (хлопок)» — это стандартная программа сушки, которая может работать с полной или половинной загрузкой. Эта программа является самой энергоэффективной программой для сушки влажной хлопковой одежды.

Показатели потребления энергии*

Программа	Загрузка (кг)	Рекомендуемая скорость отжима в стиральной машине (об/мин)	Приблизительное количество оставшейся влажности	Значения потребляемой энергии (кВт)
Сушка в шкаф (хлопок)	7	1000	60%	2.16
Сушка под утюг (хлопок)	7	1000	60%	1.56
Сушка в шкаф (синтетика)	3.5	800	40%	0.81
Расход энергии в выключенном состоянии (Вт)				0.5
Расход энергии во включенном состоянии (Вт)				1.0

*Значения потребляемой энергии могут отличаться от значений, указанных в таблице, в зависимости от типа ткани, скорости отжима, условий окружающей среды и значений напряжения.

Дополнительные функции

Функция	Описание
Отсрочка старта 	Можно отложить время запуска программы на период от 1 до 23 часов. Длительное нажатие кнопки «Отсрочка старта» изменяет время. Можно активировать нужное время отсрочки, нажав кнопку «Старт/Пауза». Когда время закончится, выбранная программа запустится автоматически. В течение времени отсрочки можно включить/выключить параметры, совместимые с программой.
Сушка по времени 	Когда диск выбора программ установлен в положение «Сушка по времени», можно выбрать время от 10 до 180 минут, нажимая кнопку «Сушка по времени», программа запускается нажатием кнопки «Старт/Пауза». Длительное нажатие кнопки «Сушка по времени» изменяет уже установленное время.
Уровень сушки 	Уровень влажности белья после сушки можно разделить на 3 уровня. Таким образом, можно выбрать уровень требуемой сухости. Уровни, доступные для выбора, которые отличаются от стандартной настройки: 1, 2, 3. После выбора загорится индикатор соответствующего уровня сушки на дисплее.
Деликатная 	Деликатные ткани сушатся в течение более длительного времени при низкой температуре.
Антисминание 	Данная функция позволяет предотвратить появление складок и заломов на одежде. После окончания программы функция «Антисминание» запускается по умолчанию и длится 1 час. При выборе функции «Антисминание» длительность 2 часа. После выбора функции «Антисминание» прозвучит звуковой сигнал, для отмены нажмите кнопку ещё раз. Если открыть дверцу или нажать кнопку «Старт/Пауза» в процессе работы функции «Антисминание», функция будет отменена.
Отмена звукового сигнала  (3 сек)	Прибор выдаёт звуковое предупреждение при повороте ручки выбора программы, нажатии кнопок и завершении программы. Чтобы отменить предупреждения, нажмите и удерживайте кнопку дополнительной функции «Антисминание» в течение 3 секунд. При нажатии кнопки вы услышите звуковое предупреждение о том, что параметр отменен.

Функция	Описание
Защита от детей 	Чтобы в процессе выполнения не допустить изменений при нажатии кнопок, применяется функция защиты от детей. Чтобы активировать функцию, следует одновременно нажать кнопки «Деликатная» и «Антисминание» и удерживать их в течение 3 секунд. После активации защиты от детей все клавиши будут не активны. Защита от детей не отключается автоматически по окончании программы. Чтобы отменить защиту от детей по окончании программы, установите ручку выбора программы в положение «Выкл». Затем установите ручку выбора программы в первое положение. Защита от детей все еще активна. Чтобы деактивировать защиту от детей, следует одновременно нажать кнопки «Деликатное белье» и «Антисминание» и удерживать их в течение 3 секунд. При активации/деактивации защиты от детей на дисплее в течение 2 секунд отображается «CL», после чего дисплей отключается, и звучит звуковой сигнал. Примечание! Когда прибор работает или включена защита от детей, при повороте ручки переключения программ вы услышите звуковое предупреждение и буквы «CL» будут отображаться на экране в течение 2 секунд, затем исчезнут. В случае поворота ручки выбора программ прозвучит звуковой сигнал. Даже если ручкой выбора программ установить другую программу, предыдущая программа будет работать. Для выбора новой программы необходимо отключить защиту от детей, а затем установить ручку переключения программ в соответствующее положение.

Режим энергосбережения

Если на этапе выбора программы в течение 15 минут не будет нажата какая-либо клавиша, прибор переключается в режим энергосбережения в целях снижения энергопотребления. Дисплей полностью отключится. В режиме энергосбережения будет мигать «- - -» (0.5 секунд горит, 3 секунды не горит). В режиме энергосбережения светодиод «- - -» горит менее ярко. Чтобы выбрать и запустить программу, необходимо выключить и снова включить сушильную машину.

Завершение программы

После завершения программы загорятся предупреждающие индикаторы, прозвучит звуковое оповещение. После этого можно вынуть бельё и подготовить прибор для новой загрузки.

Информация о подсветке барабана

- Данный прибор имеет светодиодную подсветку барабана. Подсветка включается автоматически, когда вы открываете дверцу. И выключается через некоторое время автоматически.
- Опция не является регулируемой, и пользователь не может отключать или включать её.
- Не пытайтесь заменить или изменить светодиодную подсветку.

ОЧИСТКА И УХОД

Регулярно проводите обслуживание прибора, чтобы продлить срок службы. Отключите прибор от сети, протрите корпус мягкой влажной тканью, при необходимости используя моющее средство. Откройте дверцу, извлеките и очистите фильтры, уплотнители дверцы, вентиляционные отверстия. Ворсистой губкой очистите датчик влажности. После очистки прибора вытрите его насухо.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током всегда отключайте вилку из розетки перед чисткой.

Не поливайте прибор водой.

Не используйте для очистки корпуса абразивные порошки, растворители, бензин и т. п.

Очистка ёмкости для конденсата

Сливайте воду из ёмкости для конденсата после каждого использования прибора. Если ёмкость будет заполнена, на дисплее появится код ошибки «E03».

1. Для слива воды потяните ёмкость для конденсата, удерживая обеими руками, на себя.
2. Слейте конденсат в раковину или другую ёмкость (ведро, таз). Установите ёмкость для конденсата на место.

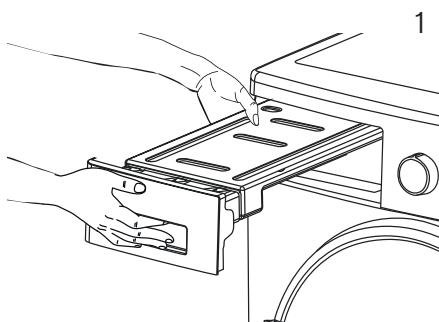


ВНИМАНИЕ!

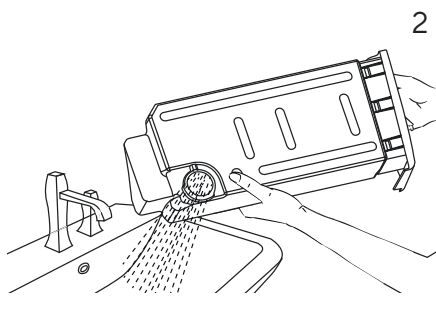
Запрещается вынимать ёмкость для конденсата при выполнении программы.

Запрещается добавлять в ёмкость для конденсата какие-либо химические средства и парфюмерные отдушки.

Конденсат не является питьевой водой и может содержать ворсинки. Загрязнённый конденсат может быть опасен для здоровья! Запрещается пить конденсат или использовать его повторно.



1



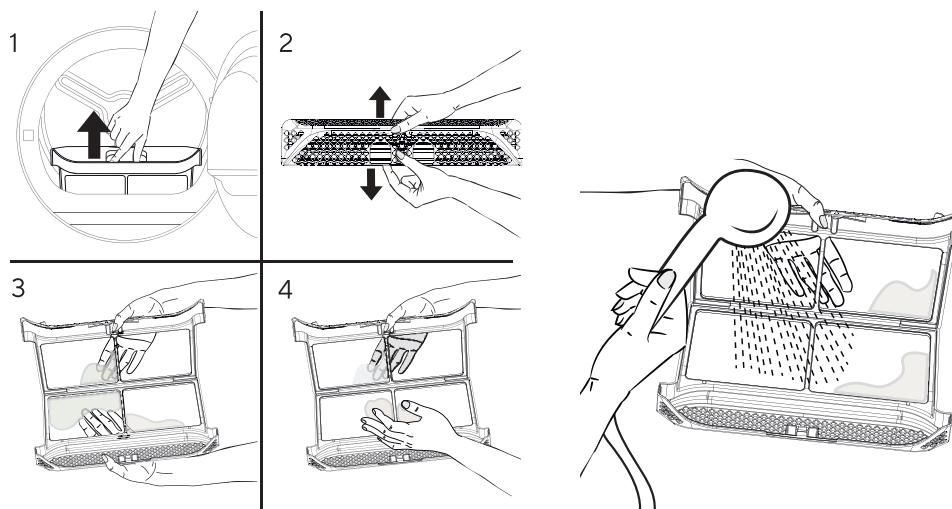
2

Очистка ворсового фильтра

Обязательно очищайте ворсовый фильтр после каждого цикла. Предупреждающий индикатор о необходимости очищения ворсового фильтра .

По мере загрязнения прибора ворсинками время выполнения программ увеличивается, а расход электроэнергии повышается.

- Для этого откройте дверцу, выньте ворсовый фильтр.
- Раскройте фильтр.
- Удалите ворсинки рукой или мягкой тканью, также можно промыть фильтр под проточной водой. Высушите фильтр и установите обратно.
- По мере необходимости также очищайте место установки фильтра, область вокруг и уплотнитель дверцы.

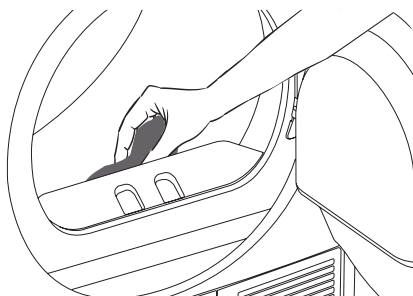


Очистка датчика влажности

Внутри прибора установлены датчики влажности, которые оценивают сухость белья. Очищать датчик не следует сразу после завершения цикла.

Чтобы очистить датчики:

- Откройте дверцу прибора. Если прибор все ещё горячий, подождите, пока температура не понизится.
- Используя мягкую ткань, пропитанную уксусом, протрите металлические поверхности датчика и высушите их.



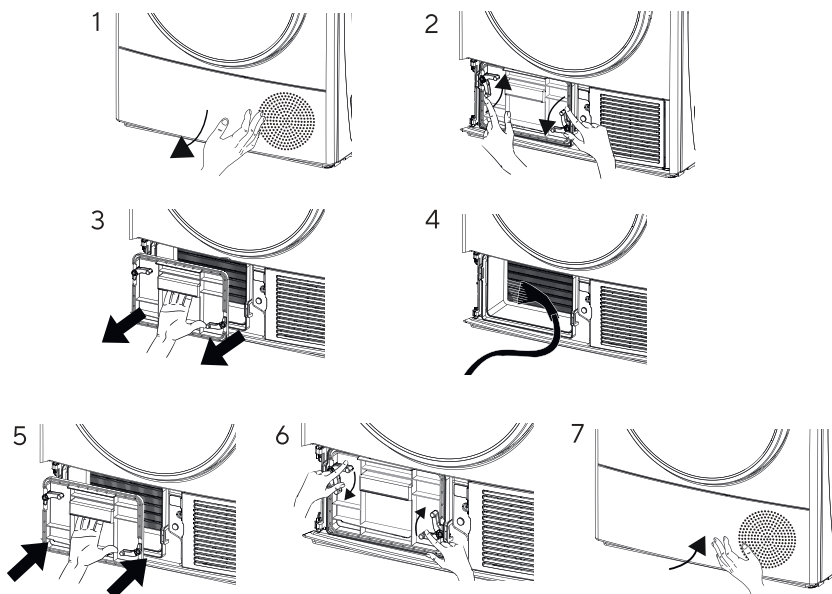
Очистка цокольного фильтра

Если на дисплее появилось предупреждение , необходимо очистить цокольный фильтр.

Даже если предупреждение не появилось, рекомендуется очищать фильтр каждую 30-ую сушку или один раз в месяц, т. к. ворсинки, скопившиеся на фильтре, мешают циркуляции воздуха.

Во время очистки может вытекать вода, поэтому заранее подложите мягкую, хорошо впитывающую ткань.

- Откройте нижнюю крышку надавив на боковые фиксаторы.
- Разблокируйте два стопорных рычага и возьмитесь за ручку крышки фильтра и снимите её.
- Пыль на фильтре соберите пылесосом и протрите сухой тканью.
- Установите на место крышку. Заблокируйте два стопорных рычага и убедитесь, что рычаги находятся в правильном положении.
- Закройте крышку до щелчка.



Примечание!

Данное изображение схематично и служит только в качестве образца, внешний вид вашего прибора может отличаться.

КОДЫ НЕИСПРАВНОСТИ

Дисплей	Причина	Устранение неисправности
E03/ 	Ёмкость для конденсата заполнена.	Вылейте воду из ёмкости.
E04		
E05	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.	
E06		
E08	Возможно имеются колебания напряжения в сети. Подождите, пока напряжение не будет подходящим для режима работы.	

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Прибор не работает, дисплей не горит	Нет напряжения в электросети.	Проверьте предохранитель.
		Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке.
Код ошибки E03	Ёмкость для конденсата заполнена.	Выключите прибор, вылейте воду. Если после этого индикатор не погаснет, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Выбранная программа не запускается	Не завершена установка программы или прибора.	Барaban не подключен к шлангу.
		Дверца закрыта неплотно.
		Не установлена программа.

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Бельё не высушено	Ворсовой фильтр не очищен.	Очистите ворсовой фильтр.
	Плохая вентиляция в помещении.	Установите сушильную машину в помещении с соответствующими условиями. Проверьте вентиляционные отверстия.
		Температура в помещении, где установлена сушильная машина, не должна быть выше + 35 °C и ниже + 5 °C.
	Бельё плохо отжато.	В сушильную машину загружено плохо отжатое бельё или выбрана неправильная программа сушки.
	В сушильную машину загружено слишком много или слишком мало белья.	Увеличьте конечную степень сухости белья для выбранной программы.
Одежда села, свалялась или испортилась	Возможно, используемая программа не подходит для данного типа белья.	Прочитайте этикетки на бельё, которое было загружено, выберите подходящую программу для этого типа белья.
Утечка воды через дверцу загрузочного люка	Возможно, ворс скопился на внутренних поверхностях дверцы загрузочного люка и его уплотнителя.	Почистите внутренние поверхности дверцы загрузочного люка и его уплотнителя.
Во время сушки возможен шум	Это не является неисправностью.	
Бельё высушено неравномерно	Загружено слишком много белья.	Проверьте, правильно ли рассортировано бельё по типу и количеству с учетом выбранной программы.
	Загружено бельё с разной толщиной ткани.	
	Сушится бельё из разных видов ткани.	

**ВНИМАНИЕ!**

Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийными случаями.

В случае поломки не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованные сервисные центры.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Монтаж производится в соответствии с настоящим руководством пользователя.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами прибора необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Храните прибор в чистом, закрытом, сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °С и относительной влажности не выше 70 %, при отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

При перемещении прибора

- Отключите прибор от сети.
- Проверьте, правильно ли закрыты дверца и ёмкость для сбора конденсата.
- Полностью слейте воду из прибора.
- Отсоедините сливной шланги от канализации.
- Транспортируйте прибор с осторожностью. Никогда не держитесь за какие-либо выступающие части прибора при подъеме. Дверцу прибора нельзя использовать в качестве ручки.

Сведения об ограничениях в использовании прибора с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Данный прибор предназначен только для работы в домашних или коммерческих зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Прибор предназначен для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора и элементов питания не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.
- Данный прибор соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1	Отрывной талон 2	Отрывной талон 3
Модель	Модель	Модель
Серийный номер	Серийный номер	Серийный номер
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
Продавец:	Продавец:	Продавец:
Информация о покупателе:	Информация о покупателе:	Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания HYUNDAI выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать: в магазине; у наших дилеров; на сайте компании: www.hyundai-electronics.com.ru; по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику HYUNDAI. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обрабаток ослу при возможности однозначного определения гарантийности изделия для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания HYUNDAI подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания HYUNDAI оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

Гарантийный срок
Гарантийные обязательства действуют в течение 24 (двадцати четырёх) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 24 (двадцати четырёх) месяцам.

Условия гарантии
1. Гарантия предоставляется только на модели, официально поставляемые компанией HYUNDAI и прошедшие сертификацию.
2. Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд.
3. Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности и аксессуары, входящие в комплектность изделия - элементы питания (батареи, аккумуляторы), монтажные приспособления, также гарантия не распространяется на:

- микроволновые печи: на решётки для гриля, стеклянные блюда, роликовые кольца, муфты вала мотора, элементы пароварки, лампы подсветки, слюдяные пластины, предохранители, аккумуляторы;
- духовые шкафы: на внешние и внутренние стекла дверей, стеклянные поверхности панели управления, ручки двери и ручки управления, подносы, решетки, телескопические направляющие, стеклянные тарелки, керамические тарелки, вертела, термощупы, лампы подсветки;
- пылесосы: на щетки, насадки, трубки, шланги, пылесборники, фильтры, аккумуляторы;
- стиральные машины: на шланги для подвода и слива воды;
- посудомоечные машины: на шланги для подвода и слива воды, корзины для загрузки посуды, распысыватели, лампы подсветки;
- варочные панели: на стеклянные поверхности, ручки управления, чугунные решетки, газовые конфорки, жиклеры;
- кухонные вытяжки: на декоративные короба, воздуховоды, лампочки, фильтры;
- холодильники: на полки, лотки и ящики, лампочки;
- прочую МБТ: на аксессуары и принадлежности, идущие в комплекте, расходные материалы (предметы с ограниченным сроком службы), пульты дистанционного управления.

5. Изделие снимается с гарантийного обслуживания в случаях:
- если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- если нарушены правила эксплуатации, изложенные в Руководстве по эксплуатации;
- нарушения сохранности гарантийных пломб;
- если изменен, удален или неразборчив серийный номер изделия;
- изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта изделия;
- получения деформации, изменения геометрии корпуса товара;
- монтажа, подключения и установки изделия, выполненных не в соответствии с Руководством по эксплуатации.
6. Гарантийные обязательства не распространяются на:

- механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю;
- повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозий, окислением;
- повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных;
- повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в электрической сети, гроза и т.п.);
- дефекты, возникшие вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за использования данного изделия или использования агрессивных чистящих средств, приводящих к удалению символов и надписей на внешних поверхностях товара;
- некомплектность товара, которая была обнаружена покупателем после передачи товара от продавца;
- повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров электрических сетей и других подобных внешних факторов.

В вышеуказанных случаях Изготовитель снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией людям, домашним животным, имуществу.
7. Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации, вмешательств.
8. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.
9. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к товару, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). Стоит обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Необходимо требовать от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке в гарантийный талон.
10. Настройка изделия, порядок которой изложен в Руководстве по эксплуатации, не относится к гарантийному обслуживанию. Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств и их комплектность без предварительного уведомления.

Уважаемые покупатель! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Korea
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Отрывной талон 3			Отрывной талон 2			Отрывной талон 1		
Дата поступления			Дата поступления			Дата поступления		
Дата выполнения			Дата выполнения			Дата выполнения		
Характер ремонта			Характер ремонта			Характер ремонта		
Сервисный центр:			Сервисный центр:			Сервисный центр:		
Прибор принял, претензий не имею			Прибор принял, претензий не имею			Прибор принял, претензий не имею		
Подпись			Подпись			Подпись		

HYUNDAI



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изготовитель:

Вестель Беяз Ешья Санайи, Ве Тиджарет А.С.

Адрес: Организе Санайи Болгеси, 45030 Маниса, Турция

Сделано в Турции

Vestel Beyaz Esya Sanayi Ve Ticaret A.S.

Address: Organize Sanayi Bolgesi, 45030 Manisa, Turkey

Made in Turkey

Импортёр:

ООО «ВЕСТЕЛЬ ТРЕЙД»

127083, Россия, г. Москва, ул. 8 Марта, 14

Организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей в РФ:

ООО «Мерлион»

Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Korea

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Для получения более подробной информации о приборе посетите сайт:

www.hyundai-electronics.com.ru

Адреса сервисных центров указаны на сайте: **www.hyundai-electronics.com.ru/support/service/**

Срок службы прибора составляет 5 лет при условии использования прибора в строгом соответствии с настоящим руководством пользователя.

Сведения о серийном номере и дате производства указаны на упаковке и стикере прибора.

Для получения информации о номере и сроках действия разрешительной документации обращайтесь по месту приобретения товара.

Срок гарантии: 2 года*

**в соответствии с гарантийными условиями*

